



## PRICE PORAZENIH TALES OF DEFEATED



redatelj / director: **Yael Reuveny**; scenarist / screenwriter: Yael Reuveny; snimatelj / cameraman: Andreas Köhler; montaža / editing: Nicole Kortlüke, Assaf Lapid; producent / producer: Melanie Andernach; zemlja / country of origin: Izrael / Israel; godina / year of production: 2009.; trajanje / duration: 31 min.

Michal Sinai  
4 Yad Harutzim st.  
Jerusalem, 91103, Israel  
+972 6731950  
festivals@jfs.co.il  
www.jfs.co.il

ŠIROKI BRIJEG / 1.-4. RUJNA / SEPTEMBER 2010. / WWW.MFF.BA

Jedan propušten sastanak 1945.g. podijeli obitelj na dva dijela. Redateljčina baka odluči otići iz mjesta svoje katastrofe u novu židovsku državu, dok njen brat Feiv'ke odabere promijeniti ime i ostati tu gdje je jednom bio zatvorenik. Prateći izbore, koje su jednom učinili brat i sestra, redateljica se nalazi na putu između Izraela i Istočne Njemačke, između prošlosti i sadašnjosti, između žrtve i nasilnika. Na koja pitanja je moguće odgovoriti nakon njihove smrti, 63 godine poslije propuštenog sastanka?

*A missed meeting in 1945 splits a family into two. The director's grandmother decides to drift away from the place of her catastrophe to a new Jewish state while her brother Feiv'ke chooses to change his name and stay in the place where he was once a prisoner. Following the choices made by a brother and sister, the director finds herself on a journey between Israel and Eastern Germany, between past and present, victims and victimizers. Which questions can be answered after their death, 63 years after that missed meeting?*

### Festivali i nagrade

Dobitnik je nagrada za najbolji kratki dokumentarac u Izraelu (The Jerusalem International Film festival – The Anat Pirsch award), (The Jerusalem Jewish Film Festival – The Bnaya Zukerman award). Prikazan je na festivalu u Švicarskoj (Visions Du Reel – Nyon).

### Festivals and Awards

The best short documentary award in Israel ((The Jerusalem International Film festival – The Anat Pirsch award), (The Jerusalem Jewish Film Festival – The Bnaya Zukerman award). Presented at the festival in Switzerland (Visions Du Reel – Nyon).